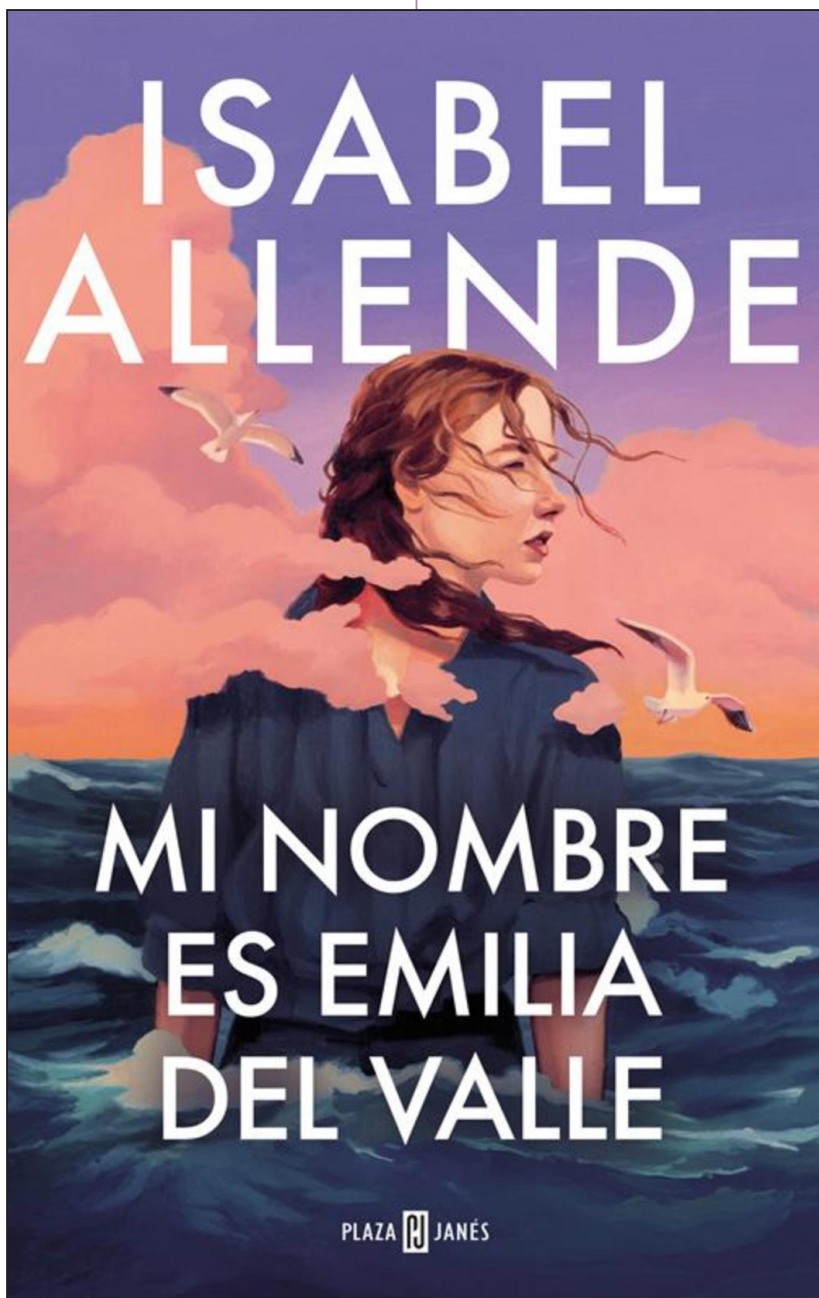




Guía de lectura



Penguin **Club de lectura**

LA OBRA

San Francisco, 1866. Molly Walsh, una monja irlandesa, se queda embarazada sin que el padre de la futura niña, un aristócrata chileno, quiera saber nada del asunto. Aun así, la niña llevará el apellido paterno, Del Valle, muestra inicial del empeño que Molly pondrá durante toda su vida en que su hija acceda a la herencia que le pertenece.

Emilia del Valle crecerá junto a los cuidados de su madre y de su cariñoso padrastro, Francisco Claro, un mestizo de Chihuahua que ejerce como director y maestro de una modesta escuela, El

Orgullo Azteca, donde también trabaja como maestra Molly. Junto a él, un hombre cultivado y dotado de una curiosidad innata al que Emilia adora, la niña se convertirá en una joven brillante y de gran personalidad, autónoma y tan independiente que desafiará todas las normas sociales de su tiempo.

Con tan solo diecisiete años, Emilia venderá con éxito novelas de diez centavos con tramas de aventuras e intrigas muy macabras, ideadas por su madre. Por supuesto, irán firmadas con seudónimo, Brandon J. Price. Enseguida, ese

mundo ficticio se le quedará pequeño y la joven decidirá optar al puesto de periodista vacante en el periódico local. Con veintitrés años, logrará ser columnista del *Daily Examiner*, siempre oculta tras su falsa identidad. Allí conocerá a su compañero Eric Whelan, un reputado periodista y cronista de guerra.

Tiempo después, se presentará la oportunidad de viajar como corresponsal a la guerra civil que sufre Chile. Nadie piensa en ella, pero Emilia insiste en ir y en firmar sus crónicas con su nombre real. Lo logrará. Y junto a Whelan cubrirá un cruento conflicto entre el presidente Balmaceda y el congreso rebelde, y asistirá a la quiebra de una nación al borde del abismo.

Sus reportajes la situarán en el centro de la guerra, soportando situaciones de terrible violencia en el campo de batalla, en el hospital de sangre y en la cárcel, donde varias veces se debatirá entre la vida y la muerte. Al tiempo, vivirá —y sufrirá— el amor, explorará sus vínculos con la familia Del Valle y conocerá al fin a su padre, más para satisfacer el deseo de su madre que por curiosidad propia.

Pero en Chile no todo es guerra: hay bosques, lagos y volcanes, hay una tierra donde no llega el horror de la batalla. Un lugar donde, tal vez, la mujer que ahora es acabe descubriendo no solo su destino sino su propia identidad.

LA HISTORIA, LA MEMORIA Y EL AMOR

La historia, la memoria, el exilio y el amor son los grandes temas que se repiten en sus libros, que están protagonizados por mujeres fuertes, como la Emilia de esta nueva novela, una mujer que busca su propia identidad en una sociedad que no le cede espacio para crecer y ser libre. Miembro de la famosa saga nacida al amparo de *La casa de los espíritus*, Emilia es una rebelde, un espíritu libre que consigue todo aquello que se propone y que se juega la vida para que así sea. A lo largo de esta historia, la veremos madurar, descubrir su propio deseo y buscar sus raíces, fuertes y poderosas:

«... sé que un día volveré, porque pertenezco a este lugar, aquí quisiera vivir mis últimos años, aquí quisiera morir y que mi cuerpo desintegrado fertilice el suelo [...]. En este lugar mágico del sur de Chile están mis raíces más antiguas, raíces de antepasados indígenas, españoles y mestizos, raíces más profundas que las de mi madre en Irlanda o las de mi nacimiento en California; esta es la única explicación que se me ocurre para la irresistible atracción de este lejano territorio al pie de los volcanes. La herencia de mi padre no es un terreno de cincuenta hectáreas, son mis raíces».

El empeño de Isabel Allende en retratar el pasado y el presente de América Latina, juzgar el poder y sus desmanes, condenar la violencia institucional y dar voz a los silenciados y a los exiliados ha vertebrado una obra marcada por la denuncia y el activismo en favor de los desheredados y de las mujeres que en todo el mundo sufren los ataques del patriarcado y, muy particularmente, se ha ocupado de visibilizar a las mujeres indígenas.

En *Mi nombre es Emilia del Valle* retrata con un realismo crudo y devastador el horror de la guerra civil chilena en 1891, que comenzó cuando el presidente José Manuel Balmaceda ordenó en el mes de febrero la inmediata clausura del Congreso Nacional. La guerra, que involucraría a todo el tejido social, duraría seis largos meses y tendría en su haber masacres como las de Concón y Lo Cañas.

«Los detalles de lo que ocurrió allí son espeluznantes, Emilia. El Gobierno llevó a cabo una carnicería tan brutal como la perpetrada por los congresistas en Concón. Los torturaron a todos antes de masacrarlos. La crueldad se da por igual en ambos bandos».

Una guerra que llamó la atención del mundo y, por tanto, de la prensa internacional. Motivo por el cual viajan a cubrirla Emilia y Eric, testigos de toda la crueldad de la que es capaz el ser hu-

mano. También del arrojío de las mujeres que, relegadas a un segundo plano por la historia, fueron piezas imprescindibles de las guerras donde ellos combatían con honor mientras ellas sostenían el tejido social y los ejércitos. Tal es el caso de las cantineras que llevaban agua a los combatientes.

«El Ejército intentó eliminar a las cantineras, pero desistió porque son indispensables: cocinan, lavan, cosen, acarrean mensajes y vituallas, y cuando es necesario sirven de enfermeras; también participan en la batalla, auxilian a los heridos, sostienen a los moribundos y a veces toman las armas de los muertos para pelear por ellos, expuestas a las balas y al terror de la derrota [...]. En guerras anteriores, algunas de estas mujeres que pelearon mano a mano con los hombres fueron capturadas, sufrieron violación, tortura y mutilación antes de ser ejecutadas. Me pregunto si en esta guerra civil van a correr la misma suerte».

Pero en la guerra también puede nacer el amor. Y Emilia, una mujer dispuesta a complacer sus deseos, lo vivirá con el ansia de la pasión última en un mundo que se derrumba. Será un amor tierno, liberador, que fortalece, que no ata y nos descubre poco a poco quiénes somos. Una brújula que acabará guiando a los amantes destinados a encontrarse

UN CANTO A CHILE, LA TIERRA NATAL

Chile, país guerrero, habitado por un pueblo de fiero temperamento mezcla de razas: los bravos indígenas araucanos y los no menos corajudos conquistadores españoles. Aislado del mundo por las montañas de los Andes y el océano Pacífico. Un país así retratado en las crónicas que Emilia del Valle envía al *Daily Examiner*, que tiene por condena mantener en la pobreza a más de dos millones de sus ciudadanos: «A pesar de la emergente clase media, el control de la economía y el poder político han estado siempre en manos de la oligarquía de ascendencia europea». Chile y los chilenos, con sus usos y costumbres, quedan retratados en esta historia en la que, por encima de todo, escuchamos un canto de amor a la tierra en la que nació Isabel Allende. La belleza de sus paisajes, la fuerza de esa tierra erizada de volcanes, la vastedad de árboles milenarios, los cientos de tonos

de verdes y la llamarada del copihue rojo, la flor emblemática del país. Las aves de todas clases y sus cantos, el vuelo silencioso del cóndor...

«No es posible describir el paisaje con lápiz y un cuaderno, solo un poeta podría intentarlo [...]. El aire puro y frío como cristal se colaba en cada rincón del cuerpo y del alma, lavando los caminos secretos de las venas y de los pensamientos. Aspiraba ese aire con el corazón abierto y se me llenaban los ojos de lágrimas...».

Un Chile que revienta de color hasta embriagar nuestro corazón con la sensibilidad de una escritora que sí tiene alma de poeta y, finalmente, mira a su tierra con los ojos cargados de ese amor que a veces nos estalla en el pecho y nos llena los ojos de lágrimas.

PREGUNTAS PARA LA CONVERSACIÓN

1. Esta nueva novela de Isabel Allende vuelve a la saga de los Del Valle. ¿Qué sabéis de esta familia? ¿Habéis leído algún libro en el que aparezcan?
2. Ahora, nos adentra en la vida de Emilia, ¿cómo es su padre? ¿Qué nos descubre este hecho de la familia Del Valle?
3. ¿Cómo definiríais a Emilia? ¿Qué características la convierten en un personaje atractivo? ¿Cómo representan a esta mujer sus acciones?
4. ¿En qué se parece a su progenitora, Molly Walsh? ¿Y qué las diferencia y las separa?
5. ¿Qué quiere Molly para su hija? ¿Por qué ese empeño con el apellido del padre biológico? ¿Cómo afecta esto al padre «adoptivo»?
6. Francisco Claro influye en su hijastra de un modo diferente al de Molly. ¿Cómo es él y qué aportan sus enseñanzas a Emilia?
7. Emilia decide ser escritora y periodista. ¿Conocéis a alguna mujer de aquella época que firmara novelas o que fuera periodista? ¿Habéis encontrado similitudes con el comportamiento de Emilia?
8. En el diario, Emilia conoce al que será su gran amor, Eric Whelan. ¿Cómo es él? ¿Qué hace que Emilia y él acaben juntos? ¿Qué es lo más importante para que esta pareja siga unida al final de la novela?

9. Cuando Emilia decide ir a Chile hay un punto de inflexión muy importante en su vida. ¿Qué consigue nuestra protagonista y cómo esa decisión cambia su vida?
10. Hablemos un poco de historia. La acción de la novela se sitúa en San Francisco en 1866. ¿Qué podríais hablar de esa época? ¿Algún hecho histórico importante mundial? ¿Y algún sector puntero que de algún modo afectara a estas ciudades nuevas como San Francisco?
11. Y en Chile, ¿qué conflicto se vive en 1891?
12. Lo político-social sirve a Allende para retratar una de las caras de Chile, pero... ¿qué otro Chile nos muestra? ¿Cómo os parece que lo hace? ¿Creéis que es una carta de amor a su patria chica?
13. En ese otro Chile, Emilia sufre una catarsis, una experiencia reveladora. ¿En qué consiste? ¿Qué decisión toma y cómo la transforma?
14. ¿Qué os ha parecido este final de la novela?
15. De entre las heroínas de Isabel Allende, ¿hay alguna que preferíais por encima de las demás? ¿Qué características comunes tienen? ¿Qué os ha parecido esta? ¿Qué es lo que más os ha gustado de ella?
16. Las mujeres de Allende muestran una universalidad que toca a todas las mujeres del mundo. Habla de su valentía, de los ataques que sufren, de las injusticias que soportan... ¿Podríais comentar cómo toca este tema en general en sus novelas, y en particular en esta?

17. *Mi nombre es Emilia del Valle* también trata grandes temas de la literatura de Isabel Allende. ¿Podrías mencionar alguno de ellos y comentar cómo lo ha visibilizado la autora a lo largo de sus novelas? ¿Cómo valoráis la sensibilidad de la autora para tratar temas sociales como los que toca?
18. El amor en las novelas de Allende no es típico ni tópico. ¿De qué forma lo aborda?
19. Isabel Allende recrea como nadie la nostalgia por la tierra dejada atrás, por las raíces personales... ¿De qué manera lo hace en esta novela?
20. Seguro que habéis leído más novelas de Isabel Allende. ¿Cuál es vuestra favorita? ¿Qué destacaríais de esta nueva novela y qué lugar ocupa para vosotros en la trayectoria de la escritora?
21. ¿Cómo definiríais en una sola frase esta novela?

LA AUTORA



ISABEL ALLENDE nació en Perú y se crio en Chile. Desde que comenzó su carrera como escritora en 1982 con la novela que hoy es ya un clásico, *La casa de los espíritus*, Isabel Allende se ha convertido en una de las figuras más importantes de la literatura universal. Entre sus libros, todos aclamados por el público y la crítica, se incluyen títulos como *Eva Luna*, *Paula*, *La isla bajo el mar*, *Violeta* o *El viento conoce mi nombre*, que han sido traducidos a más de cuarenta y dos idiomas, han superado los ochenta millones de ejemplares vendidos y han recibido más de sesenta premios internacionales.

Miembro de la Academia Estadounidense de las Artes y las Letras, de la que forman parte también Don De Lillo, Tom Ford o Joyce Carol Oates, en 2010 fue galardonada con el Premio Nacional de Literatura de Chile. Ha recibido quince doctorados *honoris causa*, fue incluida en el California Hall of Fame; en 2014, el presidente estadounidense Barack Obama la condecoró con la Medalla Presidencial de la Libertad, la mayor distinción civil, y en 2018 la National Book Foundation le otorgó la Medalla por la contribución destacada a las letras americanas, uno de los premios literarios

más prestigiosos de Estados Unidos, que por primera vez recaía en un autor en lengua española y solo la segunda, después de Saul Bellow en 1990, en un autor extranjero.

Si bien estos son importantísimos reconocimientos, su mayor logro es la conquista universal de millones de lectores. Allende es la escritora de habla hispana más vendida y más traducida del mundo, solo por detrás de Miguel de Cervantes y Gabriel García Márquez.

Además de su faceta como escritora, dedica gran parte de su tiempo a la lucha por los derechos humanos. Es la creadora de la Fundación Isabel Allende, cuya misión es el empoderamiento de mujeres y niñas en situación de vulnerabilidad, con el fin de garantizar sus derechos reproductivos, su independencia económica y la protección contra la violencia ejercida sobre ellas.

Actualmente vive en California con su marido y sus perros.

ENTREVISTA A ISABEL ALLENDE

¿Qué le llevó a conectar esta novela al universo de la saga Del Valle, cuarenta años después de escribir *La casa de los espíritus*? ¿El proceso fue semejante a cuando incorporó personajes de dicha saga en sus novelas *Hija de la Fortuna* y *Retrato en Sepia*?

Hay personajes que nunca me abandonan. Algunos se introducen disfrazados, pero puedo reconocerlos. Tao Chi'en en *Hija de la Fortuna*, Papo en *El cuaderno de Maya*, Riad Halabí en *Eva Luna*, son el mismo personaje en diferentes encarnaciones. La familia Del Valle se parece a la familia de mi abuela, que inspiró el personaje de Clara en mi primera novela. Es una familia de gente original, extravagante, imaginativa, irreverente, es decir, es una fuente inagotable de inspiración. No es raro, por lo tanto, que se metan a la fuerza en mis libros.

¿Cuánto de autobiográfico hay en el personaje de Emilia del Valle? ¿Emilia es, acaso, un *alter ego* suyo?

Varias personas han señalado que Emilia es mi *alter ego*, pero la verdad es que no fue intencional. Nos parecemos en que ambas comenzamos en el periodismo y somos algo avanzadas para el tiempo que nos toca vivir, pero ahí terminan las similitudes. Emilia es mucho más interesante y valiente que yo.

No es la primera vez que construye una novela alrededor del relato de la guerra, en este caso la guerra civil chilena. Anteriormente, ya lo hizo en novelas como *Inés del alma mía* o con *Largo pétalo de mar*. ¿Le ha costado mucho documentarse? ¿Qué elementos narrativos le ha proporcionado escribir sobre este suceso histórico?

Ahora es muy fácil documentarse, hay muchas fuentes de información. Una vez que conozco los hechos históricos, mi trabajo consiste en imaginar cómo era la vida cotidiana en esas circunstancias y colocar a mis personajes en ese lugar y en ese momento. La guerra me horroriza, pero es un elemento fascinante en la literatura. Una guerra civil es todavía más cruel, porque se matan entre hermanos. ¿Por qué pelean? Por razones ideológicas o políticas que el soldado raso ni siquiera conoce. Es carne de cañón.

Cada libro suyo es un viaje a la memoria y, también, al amor, una constante en su literatura. ¿Sigue escribiendo sobre el amor con la misma pasión de siempre? ¿Lo disfruta y padece de igual manera que lo hacen sus personajes?

Tengo la suerte de estar viviendo un nuevo amor a los ochenta y tantos años. Enamorarse a mi edad es igual que en la juventud, pero con una sensación de urgencia: no hay tiempo que perder, nos queda poca vida, vamos a disfrutarla. No me cuesta nada imaginar el amor joven de mis personajes, porque no he olvidado mi propia juventud. En todos mis libros el amor es esencial, es la fuerza que mueve al mundo, más poderosa que cualquier otra emoción, incluso el miedo.

OTROS ESCRITORES HAN DICHO

«El prestigio que ella tiene en el mundo es extraordinario. Es uno de los escritores de la lengua española que más difusión tienen en otras lenguas, en Europa, seguramente en el Oriente, en Estados Unidos desde luego [...]. Isabel ha ido superándose a medida que escribe».

Mario Vargas Llosa

«Allende escribe con incomparable compasión y perspicacia. Su lugar como icono de la literatura mundial quedó asegurado hace mucho tiempo. Será celebrada, tanto por lectores como por escritores, durante las generaciones venideras».

Khaled Hosseini

«Isabel Allende trata de manera brillante, en *La casa de los espíritus*, las rígidas jerarquías sociales en Latinoamérica, así como la crueldad del sistema clasista en Chile».

Carlos Fuentes, en su ensayo *La gran novela latinoamericana*

«Una novela cautivadora sobre el amor y la guerra de parte de una de nuestras escritoras más veneradas».

Kate Morton, sobre *Mi nombre es Emilia del Valle*

«Isabel Allende es un tesoro literario. Su última novela, *Mi nombre es Emilia del Valle*, es un retrato brillantemente escrito de una mujer encontrando la madurez y su propia voz en medio de la guerra civil chilena. En esta historia de amor, guerra, traición y redención, Allende nos transporta completamente al siglo XIX, una época donde las decisiones de las mujeres se veían limitadas y sus ambiciones, frustradas.»

Kristin Hannah, autora de *El Ruiseñor*, sobre *Mi nombre es Emilia del Valle*

«*La casa de los espíritus* es ágil, ingeniosa, tiene humor —cosa rarísima en nuestro embravecido parnaso latinoamericano—, andan sueltas por ella frases y personajes memorables».

Carlos Franz, en su artículo «La inocencia de Isabel Allende», diario *La Tercera*

